

修訂一九八五年及一九八六年本地生產總值

政府統計處今日(星期二)發表了一九八五年及一九八六年的修訂本地生產總值詳細數字。

一九八五年本地生產總值的實質增長率，由正百分之零點六向下修訂為負百分之零點一。生產總值的組成部分中，作較大的修訂的有私人消費開支，存貨增減及私人固定資本形成三項。首二項向下修訂而末項向上修訂。

一九八六年本地生產總值的實質增長率則由百分之八點七向上修訂為百分之十一，增長率的修訂是由於一九八六年生產總值數字的調整以及一九八五年數字的向下修訂所引致。而一九八六年生產總值的各組成部分，普遍向上調整，其中調整較著的為私人消費開支，私人在機器及設備方面的投資，及存貨增減。

此等修訂是編製本地生產總值的例行程序。由於編製時需要引用很多統計資料，而其中一些資料要經過一段相當長的時間才能蒐集完備，因而有修訂的必要。故此，在年初與財政預算案同時公布的初步本地生產總值數字，只能用對上一年不完整的資料編製。資料未全之處，需要運用一些推算方法補足。

隨後兩年內，當統計資料陸續完備，生產總值數字，便會每半年作出一次修訂

由於一九八六年下半年的經濟增長十分迅速，令到年初編製八六年的初步生產總值數字，運用推算方法時十分困難。結果，有某些組成成分，其後需作出較顯著的修訂。事實上，當有更多具體資料時，仍有可能作進一步的修訂。

編輯注意：下表顯示本地生產總值的詳細修訂數字。

按固定(一九八〇年)市價計算的本地生產總值修訂數字

	一九八五 (修訂臨時估計)		一九八六 (修訂初步估計)	
	百萬元	較上年增長率(%)	百萬元	較上年增長率(%)
私人消費開支	115,233	+4.2 (+5.5)	126,154	+9.5 (+7.1)

政府消費開支	12,536	+1.7 (+1.9)	13,304	+6.1 (+5.0)
本地固定資本投資總額	46,537	-0.8 (-2.4)	50,003	+7.4 (+6.7)
土地及樓宇的轉讓費用	2,046	+43.2 (+43.2)	2,632	+28.6 (+29.7)
建造業	17,634	-7.7 (-8.4)	17,607	-0.2 (+0.1)
私人	11,375	+2.0 (+0.9)	11,563	+1.7 (+2.1)
公共	6,259	-21.4 (-21.4)	6,044	-3.4 (-3.6)
地產發展商的利潤	11,399	+4.6 (+1.8)	12,788	+12.2 (+11.6)
廠房·機器及設備	15,458	-0.2 (-2.1)	16,976	+9.8 (+7.7)
私人	14,918	+0.8 (-1.2)	16,599	+11.3 (+9.1)
公共	540	-22.2 (-22.2)	377	-30.2 (-30.0)
存貨增減	1,026	-74.3 (-60.5)	2,330	+127.1 (+9.8)
出口貨物總額	161,413	+5.7 (+5.7)	185,924	+15.2 (+15.1)
港貨出口	91,145	-5.4 (-5.4)	105,821	+16.1 (+16.0)
轉口	70,268	+24.7 (+24.7)	80,103	+14.0 (+13.9)
入口貨物	163,565	+6.2 (+6.2)	185,854	+13.6 (+13.5)
出口勞務	32,406	+3.6 (+3.6)	36,312	+12.1 (+12.8)
入口勞務	25,701	+8.6 (+8.6)	28,539	+11.0 (+10.7)
本地生產總值	179,885	-0.1 (+0.6)	199,634	+11.0 (+8.7)

註：括弧內數字乃於一九八七年二月「本地生產總值估計」一書中公布的增長率。

〔完〕

五至七月失業率 繼續處於低水平

政府統計處今日(星期二)發表的最新勞動人口統計數字顯示，一九八七年五月至七月與截至八七年四月止的三個月比較，失業及就業不足情況維持穩定，均處於低水平。

一九八七年五月至七月經季節性調整的失業率為百分之一點八，截至八七年四月止的三個月為百分之二，而去年同期則為百分之二點九。失業率比對上三個月下降百分之零點二，較去年同期下降百分之一點一，前者在統計上沒有重要性，後者則有重要性。

一九八七年五月至七月的失業人數估計為四萬九千一百人，這數字少於截至一九八七年四月止三個月的失業人數五萬四千一百人和去年同期的七萬九千九百人。

一九八七年五月至七月的就業不足率為百分之一，而截至八七年四月止的三個月為百分之零點九。一九八六年五月至七月就業不足率則為百分之一點七。就業不足率較對上三個月增零點一個百分點，在統計上不具重要性，但較去年同期下跌零點七個百分點，在統計上則具重要性。

一九八七年五月至七月，就業不足人數估計為二萬八千六百人，截至一九八七年四月止的三個月的就業不足人數則為二萬四千八百人，而一九八六年五月至七月三個月的就業不足人數為四萬五千七百人。

就業不足的定義與國際勞工組織現時的建議相同，凡因經濟理由(例如開工不足，原料短缺，機械故障及未能覓得全職)，每周工作少於三十五小時，而又正在尋找及可擔任更多工作的人士，才被視為就業不足。

統計處處長評論上述數字時表示，由於首次求職人士(例如剛離開學校者)所佔比例每月不同，因此，在與以往數字比較時，應使用根據首次求職者的變動而作出按季節性調整的失業率。

統計處處長續說，根據以人手自最近一個月份的調查問卷中抽出的資料，該處可在完成調查後兩星期內計算出最近三個月的失業及就業不足率的臨時數字。此等數字顯示失業及就業不足情況的最新動向。

一九八七年六月至八月的經季節性調整臨時失業率為百分之一點八，臨時就業不足率則為百分之一。

失業及就業不足的統計數字，乃得自統計處不斷進行的綜合住戶統計。該項統計包括以科學方法，按季抽樣選取約一萬四千個住戶或五萬一千人，以代表本港居住於陸上而非住院的人口。統計是向抽樣住戶內每名十五歲或以上的成員進行訪問，從而獲得有關個人及勞動人口資料。調查所採用衡量失業及就業不足的定義，乃遵照國際勞工組織之建議。

有關勞動人口特點的詳細分析，列於每年發表四次的綜合住戶統計報告書內。截至一九八七年六月底一季的報告可於一九八七年九月二十日左右出版，在政府刊物銷售處發售，每本售價九元五角。

—完—

若干居澳門前中國居民 可申請來港與妻子團聚

由一九八七年十月一日起，人民入境事務處將實行一項新計劃，准許若干已娶了香港居民為妻、而現居於澳門的前中國居民（包括依靠其供養的子女）來港與妻子團聚。

申請人須持有一九七九年一月十四日後簽發的澳門身份證，同時，他們必須能夠證明在提出申請時已在澳門居住滿七年。

該計劃第一階段只接受持有由一九七九年一月十五日至一九七九年十二月三十一日期間簽發的澳門身份證的人士申請，不過，入境處將於稍後接受其他合資格人士的申請。

申請表格可於人民入境事務處總部或任何一間分處索取。由一九八七年十月一日起，擔保人可親自將申請表格遞交九龍麼地道六十一號三樓人民入境事務處入境簽證組。

市民若有任何問題，可致電三—七三三三—二六向該處詢問處查詢。

—完—

特別車牌四十個
運輸署周末拍賣

運輸署定於本星期六(九月十九日)上午十時，在香港大會堂高座九樓演奏廳，拍賣四十個特別車牌號碼，得款將撥入獎券基金作慈善用途。

各特別車牌號碼如下：

DR218	BJ3218	DP821	DP3800	AM233	2623	DP930
DP765	CH111	DP1328	DP9	DR3368	DP668	DP1945
DC123	DR288	DL8877	AA6616	DP365	DP6638	DR226
DP102	DP2881	DP609	DN8777	DB25	DP3811	BY4
DN6637	BM1	DR998	AG321	DP5725	DP99	DR7888
DP982	AG3882	DP486	CP1	HE1969		

投得車牌者須於拍賣後即時以現金或支票付款，並應注意該車牌祇准用以登記其名下之車輛，登記手續亦須於十二個月內辦妥。

是次公開拍賣特別車牌號碼為運輸署自一九七三年五月以來的第一百一十七次。

—完—

獅子山隧道公路禁止通車

運輸署宣布：沙田獅子山隧道公路的行車線，將於星期五(十八日)起每日凌晨零時一分至凌晨六時封閉，以便進行維修。

九月十八日凌晨零時一分至凌晨六時，往九龍慢線介乎隔田村及隧道收費廣場將封閉。

往沙田快線介乎隔田村及新田圍邨將於九月二十二日凌晨零時一分至凌晨六時封閉，而同一段路面往九龍快線，則將於九月二十五日同一時間禁止通車。

此外，往沙田慢線介乎紅梅谷交匯處及新田圍邨，將於九月二十九日凌晨零時一分至凌晨六時封閉，同時，往九龍慢線介乎新田圍邨及隔田村亦將於十月二日凌晨零時一分至凌晨六時禁止通車。

駕車人士請使用大埔道。

—完—

建造業安全獎勵計劃
本周四舉行頒獎典禮

建造業安全小組委員會舉辦的第四屆建造業安全獎勵計劃現已順利完成。

該項計劃包括有「看圖創作頌安全」及安全地盤比賽。今次，約八十人以個人名義及十間建築公司之六十個地盤參與該兩項活動。

「看圖創作頌安全」及安全地盤比賽的得獎者在本星期四舉行之頒獎禮上接受旅遊禮券及對地盤工人象徵吉祥之金豬獎。

出席頒獎禮之主禮嘉賓為立法局議員鄭漢鈞和譚耀宗、香港建造商會會長盧雲龍、安全獎勵計劃工作小組主席潘杜泉及勞工處處長夏文德。

勞工顧問委員會轄下之工業安全及健康委員會有六個工業安全小組委員會，而建造業安全小組委員會乃其中之一。

在這一年，該委員會在建造業推行工業安全信息，不遺餘力，曾舉辦的活動有安全比賽、填字遊戲及研討會。

編輯注意：

請派員採訪本星期四（九月十七日）下午四時在香港中環美國銀行大廈三樓前雅會（Raffles）舉行之建造業安全獎勵計劃頒獎禮。

—完—

經濟教育嘉年華會
歡迎高中學生參加

幾個機構將於下月（十月）聯合舉行「經濟教育嘉年華會」，藉以提高本港中學生對基本經濟概念及理論的認識和推廣公民教育。

該項活動是由香港經濟教育協會、香港大學師範系、香港中文大學教育學院及教育署輔導視學處合辦。

該項嘉年華會將有九間中學、香港大學師範系及香港中文大學教育學院參加，該等機構將展出一些與中學會考程度經濟／經公科課程內公民教育課題有關的展品，並設計一些攤位遊戲。

經濟教育嘉年華會將於十月十七日及十八日在西灣河太祥街二號B香港中國婦女會中學舉行，開放時間為十月十七日（星期六）上午十時至下午四時及十月十八日（星期日）上午十時至下午三時半。

主辦機構歡迎中四及中五經濟／經公科學生參加；參加學生如能完成數個遊戲項目，便可獲贈紀念品。

學校如欲派發入場券與學生，請於九月廿一日前向教育署申請。

—完—

英聯邦作文比賽頒獎禮

十二名贏得英國皇家聯邦學會作文比賽（本港比賽）優異獎的中小學生，將於明（星期三）午接受總值四千二百元的獎品，頒獎儀式將於利園酒店舉行。

英國皇家聯邦學會舉辦一九八六／八七年度作文比賽的目的，為鼓勵十九歲以下學生，明瞭聯邦事務。

比賽共分四組，每組三名優勝者均可獲香港總商會捐出由一百元至六百元不等之書金金額。

署理教育署署長藍鴻震及香港總商會執行董事麥理覺，將於明日（星期三）主持頒獎儀式。

編輯注意：

歡迎派員出席於明日（星期三）下午三時半在銅鑼灣希慎道利園酒店二樓舉行的頒獎儀式。

—完—

山頂區封路措施

運輸署宣布：為方便敷設電話線之管道，通往山頂大廈的通路，將由星期五（十八日）上午十時起封閉，不准車輛行駛，為期約五星期。

前往山頂大廈的車輛，將須在惠康超級市場以西之避車處駛入該通路。

—完—

簡艾德勳爵將出席東區區議會會議

專責香港事務之英國外交及聯邦事務部次官簡艾德勳爵，將於本星期四（十七日）下午出席東區區議會首部份之會議。

屆時東區區議會主席及屬下三個委員會之主席，會向簡艾德勳爵介紹區議會在
本區內的工作。

簡艾德隨後會離席而區議員會繼續討論香港電車有限公司在西灣河東區電車廠
所安排減低噪音的措施。

這些措施包括在電車廠範圍實施速度限制、豎立消聲隔音屏障、潤滑車軌、電
車廠管理和編排及定期維修車軌交叉點和接口等。

此外並將有一位區議員提出建議，使區內市民提高警惕，防範邪教在區內活動
，以免受害。

編輯注意：

東區區議會將於星期四（十七日）下午二時半在英皇道八八〇至八八六號二樓
東區政務處會議室舉行會議，採訪記者需於下午二時十分到達會議室。

—完—

大埔區推廣宣傳委員會

周四討論廣福橋啓用禮

大埔區議會推廣宣傳委員會將於星期四（十七日）舉行會議，討論廣福橋的啓用禮。

廣福橋位於汀角路大埔政府合署對開，將於年底時竣工。區議會計劃將廣福橋的啓用禮列為「戊辰年大埔萬家慶新春」的其中一項賀年節目。

委員在星期四的會議亦會討論刊物出版小組的進展報告。

編輯注意：

大埔區議會推廣宣傳委員會將於星期四（十七日）上午九時三十分在大埔廣福道一五二至一七二號大埔商業中心四樓大埔區議會會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

—完—

屯門區議員會晤記者闡釋區議會工作

屯門區議會財務行政及宣傳委員會主席薛浩然，將於明日（星期三）會晤記者，介紹區議會工作及結構。

為了加深各界對屯門區議會的認識，薛氏將闡述今屆該會自一九八五年四月至本年九月中，期間所成立的工作小組數目、各議員曾討論過的諮詢文件的數量及性質及區議會撥款申請之情況。

此外，區議會之交通運輸委員會、工商業委員會、環境改善委員會、社會服務委員會，及文化康樂及體育事務委員會的主席亦會出席是次活動，解答記者有關問題。

編輯注意：

屯門區議會財務行政及宣傳委員會明日（星期三）下午三時在屯喜路一號政府合署四樓會議室舉行新聞界匯報會，歡迎派員出席。

—完—

社署設立電腦系統 統籌弱能人士服務

署理社會福利署署長羅志堅今（星期二）日表示，社署將設立兩個電腦系統，以監察學前弱能兒童對康復服務的需求及分配情況，及統籌弱能人士的日間及住宿服務。

他說這兩個系統是用以儲存弱能人士的資料，以便迅速地及有效地將弱能人士編配入康復服務單位，並可統籌使用各項設施。

羅氏是在弱智人士家長會賽馬會新翠中心開幕典禮上作上述表示。

他指出，一直以來，庇護工場服務都是由社署或其他較大的社會服務機構提供，而新翠中心卻是第一所由弱智人士家長直接參與開辦和管理的工場。

新翠中心庇護工場可容納一百二十名弱智人士，而宿舍則有八十八個宿位。這中心落成後，香港的庇護工場共有二十八間，名額便共有二千九百零五個。

羅氏指出政府及志願機構聯手為弱能人士提供各種康復服務，包括早期教育及訓練中心，在幼兒中心辦的「兼收弱能兒童計劃」、特殊幼兒中心、庇護工場及展能中心。

他說，在缺乏可靠資料的情形下，估計康復服務的需求是非常困難的，引用海外的比率已証實不能切合本港的情況。

他說：「現時社會福利署已採用一個較為實際的方法，以目前服務的實際人數及弱能人士輪候名單的數字為基礎，另外再加上這些已知服務需求的百分之三十，以估計潛在需求。」

他說為統籌對這些服務的需求及分配情況，社署將會為學前弱能兒童設立「統籌轉介系統」，以及「中央轉介及服務分配系統」這兩個電腦系統，來調協弱能人士的日間及住宿服務。

羅氏呼籲弱能人士應該登記他們所需要的康復服務，因為在估計潛在需求時是以已知需求為基礎。

他說：「我希望今後將弱能家人藏於家中的舊習慣可一掃而空。」

「表明需求，不但可幫助你自己或你的家人，更可協助政府為社會策劃更佳的康復服務。」

他指出，社會福利署轄下各家庭服務中心或各康復服務福利機構辦事處，均可提供指導及協助。

羅氏讚揚英皇御准香港賽馬會慷慨捐出款項，使新翠中心得以成立啓用，及弱智人士家長會有關人員全心全意，努力不懈地為弱智人士提供服務。

編輯注意：羅志堅演辭的中文全文，經分放在政府新聞處稿箱備取。

—完—

九巴專利權獲延長

交通諮詢委員會今日（星期二）通過九龍汽車（一九三三）有限公司（九巴）的申請，延長其專利權兩年，直至一九九七年八月三十一日。

九巴最初於一九七五年獲得現有的專利權，為期十年，此後行政局曾五度延長其專利權，每次為期兩年，九巴上次獲延期是於去年三月，其專利權延至一九九五年八月三十一日。

交諮會檢討了九巴獲延長專利權後的表現，他們認為九巴能維持適當及有效率的服务，大致令人滿意。

委員會又考慮到進一步延長九巴的專利權，將有助於該公司計劃未來及發展其巴士服務。

交諮會亦討論了大嶼山的士商申請增加車費百分之三十九一事，委員只建議加價百分之二十五，該建議將會提交行政局考慮。

交諮會又獲悉運輸署署長曾於八月二十一日與專線小巴、公共小巴及公共巴士商的代表開會，在有關該會議的報告內，運輸署向委員會簡報決定准許九巴使用二十四座位巴士行走第九十及二〇八號路線的理由，以及各代表的反應。該署正在考慮有關的政策，並會在未來的會議上提交建議予交諮會考慮。

—完—

玩具安全廠家須留意 各國安全標準亦須記

署理工業署署長伊信今日（星期二）表示，政府在勸籲廠家加強注意玩具安全，及灌輸有關個別國家之安全標準方面，擔當著一個十分重要的角色。

伊信今早在一個國際玩具安全研究會上致詞時謂，工業署轄下之產品標準資料組，設有一個資料充足的參考圖書館，收集了本港各主要市場採用的國際產品標準的資料。

他說：「工業署十分歡迎廠商使用圖書館的設備，以及該署較早前設立之產品標準電話諮詢服務。」

「資料組亦會編發一些公報，通知廠商有關一些可能影響本地產品的主要產品標準改變。」

伊氏又指出，近年來本港主要市場之消費者，越來越重視所購買貨品的質素及安全，尤其是玩具，因為兒童將是這些有潛在危險產品的受害者。

「有關玩具之產品標準數目不斷增加，可見越來越多人認識到玩具設計安全之重要性。」

他又指出，工業署負責統籌多項計劃，以監察出口往英國及美國玩具之安全。

他說：「自一九八五年以來，當局已抽樣檢驗出口之玩具，確保它們符合有關之標準。」

「雖然從本港總出口來看，我們接獲的產品投訴不算多，但是香港仍然不可鬆懈，要繼續努力取得國際承認香港作為一個安全及優質產品製造者的地位。」

政府除提倡產品安全外，近年亦致力推行優質產品保證的必需服務，以支援工業界。

他說：「這些服務包括政府標準及校正實驗所，香港實驗所認可計劃及前述之產品標準資料組。」

「工業署最近要求有關顧問公司，就推廣本港優質產品保證服務提供建議，有關之建議預料將於未來數周內提交工業發展委員會考慮。」

電腦程序設計比賽 宣傳道路安全信息

愛好電腦的人士現在有機會贏取大量豐富獎品，包括電腦、機票、金幣等。

道路安全宣傳委員會正與私人機構合辦道路安全電腦程序設計比賽。

委員會發言人說：「電腦在今日的社會越來越受到重視，使用的人甚多，因此委員會認為利用有趣的電腦遊戲來宣揚道路安全信息不失為一有效的方法。」

比賽分為高級組和初級組；高級組歡迎年齡在十八歲或以上的人士參加，初級組則為十八歲以下的人士而設。

參賽作品必須以正確的電腦程式語言創作，儲存在適用於EPSON私人電腦或蘋果II E型電腦的磁軟碟內，並附上解釋該電腦程序之流程圖、中文或英文說明等。

發言人說：「道路安全課轄下的道路安全巴士和展覽中心設置了兩部電腦，供參觀的人士試玩比賽的優勝作品。」

他說：「這樣更可進一步將道路安全的信息傳遞給廣大的市民。」

報告表格可向各區政務處索取，截止報名日期是十月三十日。

贊助這項比賽的機構有：業信電子貿易有限公司、國泰航空公司、恒生銀行、香港電腦學會、香港電腦月刊、星島日報、南華早報、華僑日報、文匯報。

—完—

關心中西區步行籌款活動

為期兩個多月的「一九八七關心中西區活動」本星期日（九月廿日）展開，首項活動是慈善步行嘉年華。

是次關心中西區活動由中西區區議會、東華三院及中西區文化藝術協會合辦，中西區政務處協辦，旨在鼓勵中西區居民關心區內事務，並為社區作出貢獻。

活動籌委會主席潘存恩表示，揭幕節目慈善步行將為東華醫院籌款擴展腎科服務，參加市民可以實際行動支持社區發展。

步行活動將於下午二時在西營盤佐治五世紀念公園舉行開步禮，由港九政務署長周德熙、區議會主席高漢釗、東華三院主席劉實詠琴、文化藝術協會主席胡楚南及籌委會主席潘存恩主持。

此外，本屆香港小姐亞軍李美鳳、季軍林穎嫻及最受佳麗歡迎小姐張鳳妮將應邀出席，主持剪綵及參加步行。

慈善步行由佐治五世紀念公園作起點，途經醫院道、東邊街、干諾道西、干諾道中行人天橋及雪廠街，步行至遮打道行人專用區為終點，全程約兩公里半。

參加者步行完畢，更可在遮打道行人專用區欣賞一項由市政局安排的精彩綜合表演。

步行贊助表格可在中西區政務處及分處或恒生銀行中西區各分行索取，捐款可交回上環普仁街十二號東華三院常務部或恒生銀行港九新界各分行。

—————

編輯注意：

「關心中西區活動」慈善步行嘉年華將於星期日（九月廿日）下午二時在西營盤東邊街佐治五世紀念公園舉行起步禮，請派員訪攝，新聞主任陳潔雲將在場協助。

—完—

政府會經常考慮
籌建新貨櫃碼頭

財政司翟克誠今日(星期二)表示，政府會繼續策劃興建新貨櫃碼頭，以應付對貨櫃碼頭服務日益增加的需求。

翟氏在現代貨箱碼頭有限公司十五周年紀念典禮上說，政府已開始考慮何處是設立八號及九號碼頭最理想的地方，而增添的六號碼頭則已在興建中，現時已在運作的有五個碼頭。

他說：「七號碼頭興建後，葵涌貨櫃碼頭的發展潛能便告耗盡，這個碼頭將會在數周內招標，明年四月將可批出合約。」

翟氏續稱：「我們必須趕得上區域內的對手，保持競爭能力。」

翟氏說，除本地出口外，轉口貨運也是令到貨櫃碼頭服務需求增加的因素；香港現為世界第二繁忙的貨櫃港，僅在鹿特丹之後。

他說：「鹿特丹是貨品轉運往歐洲各地的港口，而香港已成為區域內——特別是南中國地區——的貨品轉運港。」

「貨品轉運現佔本港港口吞吐量的百分之廿五。」

翟氏說，在過去數年，特別是自一九八五年起，需求不斷增長，反映出本地貿易及與中國的貿易復甦。

他在講述香港及其港口過去十五年來「前所未見」的發展時說：「在一九七二年，進入本港港口的遠洋輪船有七千九百艘，而去年則達一萬四千艘。」

「在一九七二年，本港港口處理的貨物有一千六百萬噸，而去年則超過六千二百萬噸。現代貨箱碼頭有限公司在一九七二年處理了一萬八千個貨櫃，而去年則處理了八十九萬七千個。」

翟氏估計今年處理的貨櫃數目將會超過一百萬個。

財政司在經濟司陳方安生陪同下，今午亦參觀了現代貨箱碼頭有限公司的設施

翟氏獲該公司主席葛達禧接待，並聽取了有關公司發展計劃及運作情況，以及整個貨櫃港的發展前景的簡報。財政司又參觀了碼頭的控制中心，俯瞰碼頭內的環境。

現代貨箱碼頭有限公司於一九六九年成立，為葵涌貨櫃站內三間營運公司中的第二大公司，僱有一千四百名職員及操作人員。其轄下之兩個貨櫃碼頭每日二十四小時運作，並可存放多達一萬八千個二十呎的標準貨箱。

現代貨箱碼頭公司每年處理約一千八百多艘貨櫃船。據悉該公司計劃投資約二億二千萬元，以添置現代化之貨箱處理器材，及進一步擴大現時之碼頭範圍。

葵涌貨櫃站現時共有五個貨櫃碼頭，分別由香港國際貨櫃碼頭有限公司、美國海陸聯運有限公司及現代貨箱碼頭有限公司管理。第六號貨櫃碼頭現時在興建中，將於一九八九年落成。

—完—

東區灣仔周日展開 心理健康推廣活動

「一九八七—八八東區／灣仔心理健康推廣活動」開幕典禮將於本星期日（九月二十日）上午十時在北角電氣道城市花園廣場舉行。

是項推廣活動是由東區／灣仔心理健康教育統籌委員會及香港海港扶輪社聯合主辦，並獲東區區議會及灣仔區議會贊助。

推廣活動包括四項大型活動及廿四項各類教育活動，包括研討會、講座、展覽、健教訓練營、海報設計、標語創作比賽及話劇比賽等，分別適合父母、學生、教師及老人參加。主持開幕儀式的包括康復專員何宣威、東區區議會主席岑才生、灣仔區議會主席林貝聿嘉及社會福利署助理署長（家庭福利）徐永文。

剪綵儀式舉行後，壹輛載有青少年義工之「城巴」將在灣仔及東區一帶向市民宣傳心理健康信息。

編輯注意：

「一九八七—八八東區／灣仔心理健康推廣活動」開幕典禮將於星期日（九月廿日）上午十時在北角電氣道城市花園廣場舉行，歡迎派員訪攝。

—完—